

Austrian

LIF DOC " 829

Translated by
Defense Language Branch

No. 5978. (in cipher)

Sent from Shashi. At 2.00 p.m. May 30, 1919.

Received by Ministry of Foreign Affairs. At 6.02 a.m. June 1, 1919.

To UCHIDA, the Minister of Foreign Affairs.

from acting secretary, HIDA,

No. 25 Telegram from Shashi to Shanghai, May 20.

No. 1.

As the anti-Japanese movement at Ichang is hour by hour getting worse the president of the Japanese Association requests that if the war-ship TOBA now at anchor there, be despatched up-stream, any other ship that can take its place should be urgently sent up since it is hard to foresee what the Chinese would do after the departure of the TOBA. You will please refer this matter to the Commander and let me know the result.

Wired to the Ministry at home and also Peking and Hankow.

64 00002 0200

Def. Doc. # 329

C E R T I F I C A T E

Statement of Source and Authenticity

I, HAYASHI, Kaoru, Chief of the Archives Section, Japanese Foreign Office, hereby certify that the document hereto attached in Japanese consisting of 2 pages and entitled "Telegram from Fida, In Charge of Consulate at Shashi, to Uchida, Foreign Minister, despatched on May 30, 1919." is an exact and true copy of an official document of the Japanese Foreign Office.

Certified at Tokyo,
on this 4th day of February, 1947.

K. Hayashi.
Signature of Official

Witness: Nagahara Odo

TRANSLATION CERTIFICATE

I, William E. Clarke, of the Defense Language Branch, hereby certify that the foregoing translation described in the above certificate is, to the best of my knowledge and belief, a correct translation and is as near as possible to the meaning of the original document.

/s/ William E. Clarke

Tokyo Japan

Date 31 Jan 1947.

Doc # 529

not used

8795
暗

沙市發
本省發
大正八年

五月卅日后二・〇〇
六月一日前〇・〇二

內田外務大臣

肥田事務代理

第二五號

沙市發上海宛電報五月二十日

第一號

宜昌ニ於テハ排日傾向刻々險惡ナルニ付同地滞在軍艦鳥羽重慶廻航後如何ナル行動ニ出ヅルヤ計リ難キニ付同艦ト交代ニ他ノ軍艦急航方ニ關シ同地日本人會長ヨリ請願アリ、就テハ右司令官ニ御交渉ノ上其ノ結果電報アリ
カシ

本省、北京、漢口へ轉電セリ